208 — 12

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈ DU C

Province Saskatchewan Battleford District No. 208 S. District No.

{Enumeration District / District du recenseur} No. 9A {in / dans} Township 34 Range 24 W 3rd {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paruisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par {Enumerator. / Recenseur.} Alfred M. Carlile

Page 14

June 20

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						
Dwelling House. / Domicile.	Family household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if naturalized under. / Pour les naturalisés, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employs. / Emploie.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	State where person is employed, as "on farm", "in lumber camp", "in flour factory", "in dairy", "in shop", "in store", etc. / Mentionner où la personne est employée, par exemple: "sur la ferme", "au chantier", "à la fabrique de farine", "à la laiterie", "au magasin", "à la boutique", "à la pharmacie", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi supplémentaire ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire ou d'emplois autres que celui qui précède.	Rate of earnings per hour and unit of time, by the hour.—Cents. / Taux du gain par heure et unité de temps, à l'heure.—Centins.	Upon life. / Sur la vie.	Against accidents or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in coming year. / Coût de l'assurance dans l'année courante.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education (Universities, Colleges, Schools, Universities). / Coût de l'instruction en univ., collèges, écoles, universités.	Blind. / Aveugle.	Insane. / Aliéné.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	
165	165	McDonald, Hughlilot	T.34 R24	M	Head	M	Aug.	1868	42	C			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer	0-0-00	No	No	yes									1000		20		yes	yes	E			
		Sarah	" "	F	Wife	M	Jan.	1871	40	C			Scotch	Canadian	Presbyterian	None	ng															yes	yes	E			
		Donald Roman	" "	M	Son	S	Dec.	1890	21	C			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer	0-0-00	No	No	yes												yes	yes	E			
		Duncan Cooper	" "	M	Son	S	Oct.	1893	18	C			Scotch	Canadian	Presbyterian	None	Lon 0-0-01			yes												yes	yes	E			
		Stanley G	" "	M	Son	S	April	1895	16	C			Scotch	Canadian	Presbyterian	None	Lon 0-0-01			yes												yes	yes	E			
		Mary Belle	" "	F	Daughter	S	Jan	1898	13	C			Scotch	Canadian	Presbyterian	None	ng															6 yes	yes	E			
		Christina Margaret	" "	F	Daughter	S	Jan.	1896	11	C			Scotch	Canadian	Presbyterian	None	ng															6 yes	yes	E			
		Douglas Alexander	" "	M	Son	S	Nov.	1900	10	C			Scotch	Canadian	Presbyterian	None	ng															6 yes	yes	E			
		Sarah Ethel	" "	F	Daughter	S	May	1904	7	C			Scotch	Canadian	Presbyterian		ng															6 yes	yes	E			
		Hugh John	" "	M	Son	S	June	1906	4	Sask			Scotch	Canadian	Presbyterian		ng																	E			
		Mary	" "	F	Daughter	S	May	1911	12m	Sask			Scotch	Canadian	Presbyterian		ng																	E			
166	166	Weiler, William	" "	M	Head	M	May	1875	36	C			German	Canadian	R Catholic	Farmer	0-0-00	No	No	yes												yes	yes	German			
		Alia	" "	F	Wife	M	Jan.	1881	29	C			German	Canadian	R Catholic	None	ng															yes	yes	German			
		Elnora	" "	F	Daughter	S	April	1905	6	C			German	Canadian	R Catholic		ng																	E			
		Magnus	" "	M	Son	S	August	1907	4	C			German	Canadian	R Catholic		ng																	E			
		Theodore	" "	M	Son	S	Mar	1909	2	C			German	Canadian	R Catholic		ng																	E			
167	167	Nenny, William	" "	M	Head	M	May	1869	50	C			Canadian	Canadian	Anglican	Farmer	0-0-00	No	No	yes												yes	yes	E			
		Sarah	" "	F	Wife	M	Aug.	1874	48	C			Irish	Canadian	Anglican	None	ng															yes	yes	E			
		George Frederick	" "	M	Son	S	Sept	1894	18	C			Canadian	Canadian	Anglican	None	Lon 0-0-01			yes												yes	yes	E			
		Hazel Victoria	" "	F	Daughter	S	Aug	1899	11	C			Canadian	Canadian	Anglican	None	ng															6 yes	yes	E			
168	168	Checkley, Spencer	" "	M	Head	M	Feb.	1868	43	C			English	Canadian	Anglican	Farmer	0-0-00	No	No	yes												yes	yes	E			
		Millie Jane	" "	F	Wife	M	Jan.	1874	37	C			Irish	Canadian	Anglican	None	ng															yes	yes	E			
		Viola	" "	F	Daughter	S	Aug	1894	16	C			English	Canadian	Anglican	None	ng															6 yes	yes	E			
		Lillie	" "	F	Daughter	S	May	1897	14	C			English	Canadian	Anglican	None	ng															6 yes	yes	E			
		Isabell	" "	F	Daughter	S	June	1898	12	C			English	Canadian	Anglican	None	ng															6 yes	yes	E			
		Ruth	" "	F	Daughter	S	Feb.	1900	11	C			English	Canadian	Anglican	None	ng															6 yes	yes	E			
		Jamie	" "	F	Daughter	S	Jan	1902	9	C			English	Canadian	Anglican		ng															6 yes	yes	E			
		Mary	" "	F	Daughter	S	Feb	1904	7	C			English	Canadian	Anglican		ng															6 yes	yes	E			
		Louise	" "	F	Daughter	S	Dec	1905	5	C			English	Canadian	Anglican		ng															6 yes	yes	E			
		Lena	" "	F	Daughter	S	July	1908	2	C			English	Canadian	Anglican		ng																	E			
169	169	Bernstadt, Charles	" "	M	Head	S	Oct	1886	24		Man.		German	Canadian	Presbyterian	Farmer	0-0-00	No	No	yes												yes	yes	E			
170	170	Anthony, Joseph	" "	M	Head	S	July	1888	22	C			German	Canadian	R Catholic	Farmer	0-0-00	No	No	yes												yes	yes	E			
171	171	Kahn, Irvin	" "	M	Head	S	April	1889	22	USA.			German	American	Congregational	Farmer	0-0-00	School Teacher	No	yes	yes	school	28	40	780						yes	yes	E			
172	172	George, Jacob	Horseback	M	Head	M	April	1864	47	C			German	Canadian	Presbyterian	Farmer	0-0-00	No	No	yes									1000		15.00	yes	yes	E			
		Mary	" "	F	Wife	M	Sept	1865	45	C			Scotch	Canadian	Presbyterian	None	ng												1000		21	yes	yes	E			
		Henry	" "	M	Son	S	May	1891	20		Man.		German	Canadian	Presbyterian	Farmer	0-0-00	No	No	yes												yes	yes	E			
		May	" "	F	Daughter	S	July	1895	15		Man.		German	Canadian	Presbyterian	None	ng															6 yes	yes	E			
		Jean	" "	F	Daughter	S	Feb	1898	13		Man.		German	Canadian	Presbyterian	None	ng															6 yes	yes	E			
		John	" "	M	Son	S	Sept	1902	8		Man.		German	Canadian	Presbyterian		ng															- No	No	E			
		Edwin	" "	M	Son	S	July	1904	6		Man.		German	Canadian	Presbyterian		ng																No	No	E			
		Eva	" "	F	Daughter	S	July	1905	5		Man.		German	Canadian	Presbyterian		ng																	E			
173	173	Strange, William Martin	" "	M	Head	M	Nov.	1879	31	USA	1910	Papers	Scotch	American	Presbyterian	Farmer	0-0-00	No	No	yes												yes	yes	E			
		Cathryn	" "	F	Wife	M	June	1877	23	USA	1910	"	Scotch	American	Presbyterian	None	ng															yes	yes	E			
		Raymond	" "	M	Son	S	June	1906	4	USA	1910	"	Scotch	American	Presbyterian		ng																	E			
		Letha	" "	F	Daughter	S	June	1907	3	USA	1910	"	Scotch	American	Presbyterian		ng																	E			
		John Andrew	" "	M	Brother	M	Feb.	1878	33	USA	1910	Papers	Scotch	American	Presbyterian	Farmer	0-0-00	No	No	yes												yes	yes	E			
		Ethel	" "	F	Sister-in-law	M	Oct	1887	23	USA	1910	"	Scotch	American	Methodist	None	ng															yes	yes	E			
174	174	Smith, Henry Day	"	M	Head	M	July	1846	64	C			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer	0-0-00	No	No	yes												yes	yes	E			
		Margaret	"	F	Wife	M	Sept	1853	58	C			Scotch	Canadian	Presbyterian	None	ng															yes	yes	E			
		Nancy	"	F	Daughter	S	Dec	1884	28	C			Scotch	Canadian	Presbyterian	None	ng															yes	yes	E			